

La voix passive

En anglais, la voix passive se construit avec **be** et le participe passé du verbe conjugué. C'est **be** qui indique le temps de la phrase.

- au présent simple : **am / is / are + PP**
These clothes are made by children. Ces vêtements sont fabriqués par des enfants.
- au présent en **be + V-ing** : **am / is / are + being + PP**
These clothes are being made by children. ... sont (en train d'être) fabriqués...
- au prétérit simple : **was / were + PP**
These clothes were made by children. ... étaient fabriqués...
- au prétérit en **be + V-ing** : **was / were + being + PP**
These clothes were being made by children. ... étaient (en train d'être) fabriqués...
- au present perfect : **have / has + been + PP**
These clothes have been made by children. ... ont été fabriqués...
- au past perfect : **had + been + PP**
These clothes had been made by children. ... avaient été fabriqués...
- au futur : **will be + PP**
These clothes will be made by children. ... seront fabriqués...
- au conditionnel : **would be + PP**
These clothes would be made by children. ... seraient fabriqués...

Passage de la voix active à la voix passive

- voix active : *Charlie Chaplin made a lot of silent films.*
 sujet verbe C.O.D.
- voix passive : *A lot of silent films were made by Charlie Chaplin.*
 sujet verbe complément d'agent

Pour passer de la voix active à la voix passive, on met **be** au temps du verbe de la voix active et on ajoute le participe passé. Le complément d'agent est parfois omis.

A lot of people were assassinated in Algeria a few years ago.
Beaucoup de gens ont été assassinés en Algérie il y a quelques années.

1 Reliez chaque forme verbale soulignée à la définition qui lui correspond.

- | | | |
|--|---|----------------------------------|
| a. The suspect <u>was acquitted</u> . | • | • present perfect – voix active |
| b. Breakfast <u>will be served</u> from 6.30 | • | • present perfect – voix passive |
| c. My computer <u>is being repaired</u> by Tim. | • | • past perfect – voix passive |
| d. He's <u>sent</u> a letter. | • | • futur – voix passive |
| e. Dinner <u>has been served</u> . | • | • présent en -ing – voix passive |
| f. The thief <u>had been seen</u> in the library. | • | • prétérit – voix passive |
| g. Tea <u>is drunk</u> by a lot of English people. | • | • présent simple – voix passive |

2

Conjuguez le verbe entre parenthèses à la voix passive, au temps qui convient.

- a. A new Prime Minister next year. (choose)
- b. Penicillin by Alexander Fleming. (discover)
- c. Hamlet Shakespeare. (write)
- d. Where these toys ? (make)
- e. It on them: "made in China". (write)
- f. This house just (build)

3

Transformez les phrases à la voix active en phrases à la voix passive, quand c'est possible.

- a. In 1066, William the Conqueror conquered England.

- b. People spoke French at the English court.

- c. My cousins will go to England next Summer.

- d. We have invited Jenny since Tuesday.

- e. Tomorrow, my parents will carry this furniture to my sister's flat.

4

Transformez les phrases à la voix passive en phrases à la voix active.

- a. The car is being cleaned by the children.

- b. Mark has been invited by her.

- c. English is spoken by a lot of people all over the world.

- d. The lady's luggage* will be carried to her room by the porter.

5

Comment diriez-vous en anglais :

- a. Ces jouets ont été fabriqués en Chine.

- b. Jenny a été piquée* par une abeille pendant le déjeuner.

- c. Un bouquet* de roses a été apporté par le fleuriste*.



À la voix passive, un modal est suivi de **be / have been** et du participe passé.

This old toy must be thrown away. Ce vieux jouet doit être jeté.

Our train may have been cancelled. Notre train a peut-être été supprimé.

bunch : bouquet

florist : fleuriste

luggage : bagages

sting : piquer